البنك التجاري
COMMERCIAL BANK

خصم 20% على المطاعم
20% Discount Dining

فيما يلي الشركاء المشاركون لاغراض هذا العرض:

- مطعم شيبرياني الدوحة
- مطعم شنغهاي مي الدوحة

The following are the participating partners for the purposes of this offer:

- Cipriani Doha
- Shanghai Me Doha

الشروط والأحكام

Terms and Conditions

١. يسري هذا العرض خلال الفترة من 15 نوفمبر 2026 إلى 14 نوفمبر 2027.

2. This offer is valid from 15 November 2026 until 14 November 2027.

٢. يقتصر هذا العرض حصرياً على حاملي بطاقة «مقدام» الائتمانية من البنك التجاري .

3. This offer is exclusively available to eligible Commercial Bank Miqdam Credit Cardholders.

٣. يحتفظ البنك التجاري، وفقاً لتقديره المطلق والمنفرد، بالحق في إضافة بطاقات ائتمان مؤهلة أخرى، أو استبعاد أي بطاقات ائتمان مؤهلة، أو تعديل معايير الأهلية الخاصة بهذه الحملة من وقت لآخر، على أن يتم إخطار أي من هذه التعديلات من خلال معايير الأهلية المعمول بها أو قوائم البطاقات المؤهلة المعتمدة والمحتفظ بها لدى البنك التجاري.

Commercial Bank reserves the right, at its sole discretion, to designate additional eligible Credit Cards, remove eligible Credit Cards, or otherwise amend the eligibility criteria for this campaign from time to time, and shall communicate any such changes through the applicable eligibility criteria or eligibility lists maintained by Commercial Bank.

٤. تخضع الاستفادة من العرض لمدى التوافر.

4. Benefit is subject to availability.

٥. العرض غير قابل للتحويل إلى الغير، ولا يجوز استبداله بقيمة نقدية.

5. The offer is non-transferable and cannot be exchanged for cash.

٦. يحصل حاملو بطاقات ائتمان «مقدام» المؤهلون من البنك التجاري على خصم بنسبة 20% على الأطعمة والمشروبات لدى مطعمي شيبرياني الدوحة وشنغهاي مي الدوحة، للمجموعات التي لا تتجاوز 8 أشخاص، وبحد أقصى للخصم قدره 500 ريال قطري لكل فاتورة. يسري العرض يومياً خلال الغداء والعشاء، باستثناء مطعم شنغهاي مي الدوحة أيام الجمعة بعد الساعة 6:00 مساءً. يجب إجراء الحجوزات من خلال خدمة علاقات كبار الضيوف لدى Jana Hospitality ، مع توضيح أن الحجز للاستفادة من عرض البنك التجاري والحصول على تأكيد من المطعم. تخضع الحجوزات لمدى التوافر، ولايمكن ضمان أوقات أو طاولات محددة .

6. Eligible Commercial Bank Miqdam credit cardholders enjoy a 20% discount on food and beverages at Cipriani Doha and Shanghai Me Doha for groups of up to 8 guests, capped at QAR 500 per bill. The offer is valid daily during lunch and dinner, except at Shanghai Me Doha on Fridays after 6:00 PM. Advance reservations must be made through Jana Hospitality's VIP Guest Relations, identified as CBQ reservations, and confirmed by the restaurant. All reservations are subject to availability, and specific reservation times and table allocations cannot be guaranteed.

٧. عبر بيانات التواصل التالية:
الهاتف: 72078281
البريد الإلكتروني: VIP@janahospitality.com

7. Jana Hospitality's VIP Guest Relations:
Contact Number: 72078281
Email: VIP@janahospitality.com

٨. يحتفظ البنك التجاري بحقه في تعليق هذا العرض أو إنهائه قبل تاريخ انتهائه وفقاً لتقديره.

8. Commercial Bank reserves the right to suspend or terminate this offer before its end date at Commercial Bank's discretion.

٩. لا تسري أهلية العرض على المعاملات المنفذة باستخدام وسائل الدفع التي تعتمد على ترميز بيانات البطاقة، مثل Apple Pay و Samsung Pay و Google Pay أو غيرها من الحافظ الرقمية.

9. Transactions made through tokenized cards like Apple Pay, Samsung Pay, Google Pay, etc., are not applicable for the offer.

١٠. لا يجوز الجمع بين هذا العرض وأي عرض ترويجي أو خصم أو قسيمة أو قائمة طعام محددة أو بوفيه أو عرض سار خلال أوقات محددة أو أي عرض آخر متاح لدى المطعم المشارك، ما لم تقرر الجهة المشاركة خلاف ذلك. وتحتفظ المطاعم المشاركة بحق تحديد أصناف قائمة الطعام المشمولة بالعرض والأصناف المستثناة منه.

10. This offer cannot be combined with any other promotion, discount, voucher, set menu, buffet, time-specific offer, or any other offer available at the participating restaurant, unless otherwise determined by the merchant. Participating restaurants reserve the right to determine eligible menu items and exclusions.

١١. ما لم يحدد المطعم المشارك خلاف ذلك، يسري الخصم فقط على مشتريات الأطعمة والمشروبات المؤهلة. ولا يشمل الضرائب أو رسوم الخدمة أو أي رسوم أخرى واجبة التطبيق، كما لا يسري الخصم على أي أصناف يستثنيها المطعم المشارك.

11. Unless otherwise specified by the participating in restaurant, the discount applies only to eligible food and beverage purchases and excludes taxes, service charges, and any other applicable fees. The discount does not apply to items as determined by the participating restaurant.

١٢. لا يسري العرض على الفعاليات الخاصة أو خدمات تقديم الطعام والضيافة أو حجوزات الحفلات أو الحجوزات الجماعية، ما لم يحدد المطعم المشارك خلاف ذلك.

12. The offer is not applicable to private events, catering services, party bookings, or group reservations, unless otherwise specified by the participating restaurant.

١٣. لا يؤهل تقسيم الفاتورة للاستفادة من خصومات متعددة، ما لم يسمح المطعم المشارك بذلك.

13. Split bills may not qualify for multiple discounts unless permitted by the participating restaurants.

١٤. يجوز استخدام بطاقة ائتمانية مؤهلة واحدة فقط من البنك التجاري للاستفادة من العرض في كل معاملة. تُحمّل أي استفادة إضافية تتجاوز حدود العرض على حساب العميل بالسعر الفعلي للخدمات أو المنتجات المقدمة، سواء تم استخدامها من خلال البطاقة الأساسية أو البطاقة الإضافية أو البطاقة التابعة.

14. Only one eligible Commercial Bank Credit Card may be used to avail the offer per transaction. Any additional usage beyond the permitted entitlement shall be charged to the Cardholder at the actual price of the services or items purchased and billed to the customer's account, whether the transaction is made using a primary, add-on, or supplementary card.

١٥. يشترط حضور حامل البطاقة المؤهل وإبراز بطاقة الائتمان «مقدام» الفعلية المؤهلة من البنك التجاري، مع تقديم ما يثبت أهليته للاستفادة من العرض.

15. The eligible cardholder must be present and present their physical eligible Commercial Bank Miqdam credit card and proof of eligibility.

١٦. يسري العرض على تناول الطعام داخل المطعم فقط، ولا يشمل الطلبات الخارجية أو التوصيل أو الفعاليات خارج المطعم.

16. The offer is valid for dine-in only and excludes takeaway, delivery and off-site events.

١٧. لا يسري العرض خلال العطلات الرسمية أو العروض الموسمية أو المناسبات الخاصة، بما فيها ليلة رأس السنة وعيد الحب.

17. The offer is not valid on public holidays, seasonal promotions or special occasions, including New Year's Eve and Valentine's Day.

١٨. تطبق قواعد الزي والقيود العمرية والسياسات الداخلية لكل مطعم. وتحتفظ الإدارة بحق رفض الدخول، كما يحتفظ كل مطعم بحق تعديل شروطه وأحكامه.

18. Each restaurant's dress code, age restrictions and house policies apply. Management reserves the right to refuse entry. Each restaurant reserves the right to amend its Terms & Conditions.

١٩. تشمل المزايا الإضافية لدى مطعم شنغهاي مي الدوحة أولوية الحجز والتواصل المباشر مع مدير المطعم، وتخصيص طاولات مفضلة حسب التوافر، وتجارب تناول الطعام في غرف خاصة بقوائم يعدّها الشيف حسب الطلب، وتجربة مخصصة على طاولة السوشي الخاصة بالشيف، ومشروبات مجانية عند الوصول.

19. Additional benefits at Shanghai Me Doha include priority reservations with direct Restaurant Manager contact, preferred tables subject to availability, private dining with bespoke chef-curated menus, a bespoke Chef's Sushi Table experience and complimentary drinks on arrival.

٢٠. يجوز استخدام بطاقة ائتمان (مقدام) مؤهلة واحدة فقط من البنك التجاري للاستفادة من العرض في كل معاملة .

20. Only one eligible Commercial Bank Miqdam credit card may be used to avail of the offer per transaction.

٢١. يجب طلب الخصم وتطبيقه قبل السداد، ولا يجوز المطالبة بالخصم بأثر رجعي بعد إتمام المعاملة.

21. The discount must be requested and applied before payment. Discounts cannot be claimed retrospectively after the transaction has been completed.

٢٢. قد يتعذر مؤقتاً الاستفادة من العرض لدى بعض المطاعم المشاركة، كما قد تُغلق بعض المطاعم بسبب طبيعة عملها الموسمية أو تنسحب من العرض خلال فترة الحملة.

22. Participating in restaurants may be temporarily unavailable, closed due to seasonal operations, or withdrawn from the offer during the campaign period.

٢٣. يجوز تعديل قائمة المطاعم المشاركة من وقت إلى آخر دون إشعار مسبق.

23. The list of participating restaurants may be amended from time to time without prior notice.

٢٤. لا يتحمل البنك التجاري أي مسؤولية عن جودة أي من المنتجات أو الخدمات التي تقدمها المطاعم المشاركة أو مدى توافرها أو ملاءمتها، كما لا يتحمل أي مسؤولية عن تعذر تقديم العرض بسبب ظروف تشغيلية أو تقنية أو متعلقة بالموظفين أو التدريب، أو لأي أسباب أخرى تخرج عن نطاق السيطرة المعقولة للبنك.

24. Commercial Bank shall not be responsible or liable for the quality, availability, or suitability of any products or services provided by participating restaurants, or for any failure to honor the offer due to operational, technical, staffing, training, or anther matters beyond the Bank's reasonable control.

٢٥. يحتفظ البنك التجاري بحقه في تعديل هذا العرض أو تعليقه أو إنهائه، أو تعديل قائمة المطاعم المشاركة والبطاقات الائتمانية المؤهلة، في أي وقت، وذلك مع مراعاة الحصول على أي موافقات رقابية لازمة. لا يلتزم البنك التجاري بإخطار العملاء بشكل فردي بأي تعديل يطرأ على التجار المشاركين، أو المواقع المشاركة، أو البطاقات المؤهلة، أو المزايا، أو الاستثناءات، أو آليات الاستفادة من العرض، أو معايير الحملة الترويجية. ويجوز للبنك التجاري نشر هذه التعديلات أو الإبلاغ عنها بأي وسيلة أخرى من خلال موقعه الإلكتروني، أو تطبيقه الإلكتروني، أو أي من قنوات الاتصال الأخرى التابعة له، و/أو من خلال قنوات الاتصال الخاصة بالتاجر أو الموقع أو الشريك المشارك ذي الصلة، وذلك وفقاً لما يحدده البنك التجاري من وقت لآخر.

25. Commercial Bank reserves the right to amend, suspend, or terminate this offer, or modify the list of participating restaurants and eligible Credit Cards at any time, subject to obtaining any required regulatory approvals. Commercial Bank shall not be obliged to provide individual notice to customers of any amendment to participating merchants, participating venues, eligible cards, benefits, exclusions, redemption mechanics or campaign parameters. Any such changes may be published or otherwise communicated through Commercial Bank's website, mobile application or other communication channels, and/or through the communication channels of the relevant participating merchant, venue or partner, as determined by Commercial Bank.

٢٦. يحتفظ البنك التجاري بحقه في رفض أو سحب أو إلغاء أي ميزة أو خصم ممنوح بموجب هذا العرض حال ثبوت إساءة الاستخدام أو الاستغلال أو أي نشاط احتيالي أو مخالفة هذه الشروط والأحكام.

26. Commercial Bank reserves the right to refuse, withdraw, or reverse any benefit or discount granted under this offer where misuse, abuse, fraudulent activity, or violation of these Terms and Conditions are identified.

٢٧. يتحمل العملاء وحدهم المسؤولية الكاملة عن سداد أي ضرائب أو رسوم خدمة أو إكراميات (بقشيش)، وكذلك قيمة أي منتجات أو خدمات يتم شراؤها بما يتجاوز الميزة أو الخصم أو الاستحقاق المطبق بموجب هذا العرض.

27. Customers shall remain solely responsible for any taxes, service charges, gratuities and any products or services purchased in excess of the applicable benefit, discount or entitlement.

٢٨. إن المشاركة في أي حملة ترويجية أو الاستفادة من أي عرض لا تُنشئ أي حق مكتسب أو استحقاق متجدد، ولا يترتب عليها أي توقع أو ضمان باستمرار إتاحة ذلك العرض أو الميزة أو الترويج أو الحملة في المستقبل.

28. Participation in any campaign or use of any offer does not create any vested right, recurring entitlement or expectation of continued availability of such offer, benefit, promotion or campaign in the future.

٢٩. بالإضافة إلى هذه الشروط والأحكام، تسري الشروط والأحكام العامة للبنك التجاري المطبقة على بطاقات الائتمان، بصيغتها المعدلة من وقت لآخر والمنشورة على الموقع الإلكتروني للبنك التجاري. وفي حال وجود أي تعارض أو اختلاف بين هذه الشروط والأحكام والشروط والأحكام العامة المطبقة على بطاقات الائتمان، تكون الأولوية لهذه الشروط والأحكام بالقدر اللازم لمعالجة ذلك التعارض أو الاختلاف.

29. In addition to these Terms and Conditions, the Commercial Bank General Terms and Conditions applicable to credit cards, as amended from time to time and available on Commercial Bank's website, shall apply. In the event of any inconsistency between these Terms and Conditions and General Terms and Conditions applicable to credit cards, these Terms and Conditions shall prevail to the extent of such inconsistency.

وزارة التجارة والصناعة
Ministry of Commerce and Industry
تسوق بثقة
بالإفصاح عن حقوقك
لتقديم الشكاوى
16001
رقم الترخيص L0Y-00130273

Shop with Confidence
For Complaints and Suggestions
16001
License number L0Y-00130273